

Chapitre 18

Organismes de soutien et aide proposée



Nom	Ce dont il s'agit	Action (services pouvant être profitables aux autorités scolaires qui s'intéressent à l'internationalisation)
<p>Alberta Council for Global Cooperation (ACGC)</p> <p>Coordonnées</p> <p>Bureau 205, 10816A, 82^e Avenue Edmonton (Alberta) T6E 2B3 Tél. : 780-988-0200 Télééc. : 780-988-0211 Courriel : engagement@acgc.ca Site Web : http://www.acgc.ca</p>	<p>Coalition d'organismes bénévoles situés en Alberta, qui travaillent localement et mondialement pour le développement humain durable.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Promotion des événements et des activités d'éducation internationale se déroulant dans la province. • Publication d'un guide de conférenciers, avec la participation d'intervenants locaux qui connaissent bien les sujets liés au développement international. • Création de ressources pédagogiques en matière de développement international. • Liaison entre ses organisations membres et les autorités scolaires de l'Alberta.
<p>Alberta Education Centre (Alberta Advanced Education and Technology)</p> <p>Coordonnées</p> <p>Av. Moctezuma 3515 Local 7 Zona F Planta Alta Col. Ciudad del Sol CP 45050 Zapopan, Jalisco, Mexique Tél. : 011-52-33-3123-0232 Télééc. : 011-52-33-3123-0234 Site Web : http://studyinalberta.ca/resources/aec.aspx</p>	<p>Financé par Alberta Advanced Education and Technology, ce bureau assure la promotion du système d'éducation de l'Alberta au Mexique; il aide les établissements de l'Alberta à recruter des élèves étrangers et il facilite la création de partenariats entre les établissements albertains et mexicains.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Promotion des écoles et des établissements publics de l'Alberta au Mexique. • Liaison entre les autorités scolaires de l'Alberta et les élèves potentiels du Mexique. • Organisation de salons de recrutement d'élèves et d'activités de réseautage avec les représentants. • Soutien des autorités scolaires pour établir et entretenir de bonnes relations avec les établissements et les représentants au Mexique.

<p>Alberta Education International Education Services Branch</p> <p>Coordonnées</p> <p>Édifice 44 Capital Boulevard, 2^e étage, 10044, 108^e Rue Edmonton (Alberta) T5J 5E6 Tél. : 780-427-2035 Télé. : 780-644-2284 Site Web (en anglais) : http:// education.alberta.ca/students/ internationaleducation.aspx</p>	<p>La direction International Education Services se charge de soutenir la mise en œuvre de la <i>stratégie d'éducation internationale de l'Alberta</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Supervision des programmes d'échange d'élèves et d'enseignants. • Direction des missions de recrutement d'élèves, administration du site Web « Study in Alberta » (http://www.studyinalberta.ca) et promotion du système d'éducation de l'Alberta à l'étranger. • Gestion des missions éducatives d'autres pays et organisation de visites des autorités scolaires par des délégations internationales. • Soutien des autorités scolaires pour établir de bonnes relations avec les écoles et les autorités scolaires à l'étranger. • Négociation de protocoles d'entente et d'accords avec d'autres pays qui permettent les échanges, le partage de l'information et le soutien des programmes de langue seconde. • Organisation d'événements afin de célébrer l'éducation internationale et la Semaine de l'éducation internationale. • Services de spécialistes en apprentissage de l'allemand, du chinois, de l'espagnol, du japonais et de l'ukrainien (c.-à-d., les conseillers spéciaux en matière de langue). • Soutien de l'internationalisation par la création de ressources pour les autorités scolaires et les enseignants. • Présidence du Conseil consultatif en matière d'éducation internationale. • Représentation du système d'éducation M-12 de l'Alberta au sein de comités d'éducation internationale fondés sous l'égide du Conseil des ministres de l'Éducation du Canada (CMEC) et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI).
---	---	--

<p>Alberta International and Intergovernmental Relations (Gouvernement de l'Alberta)</p> <p>Coordonnées</p> <p>12^e étage, Commerce Place 10155, 102^e Rue Edmonton (Alberta) T5J 4G8 Tél. : 780-422-1510 Télééc. : 780-427-0699 Site Web : http://www.international.alberta.ca</p>	<p>Ministère du gouvernement de l'Alberta chargé de coordonner les relations entre la province et divers paliers de gouvernement au Canada et autour du monde.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Publication de fiches documentaires sur les relations entre l'Alberta et les pays du monde entier (http://www.international.alberta.ca/5.cfm). • Promotion des relations de « jumelage » de la province (http://www.international.alberta.ca/554.cfm). L'Alberta entretient des relations de jumelage avec les provinces et les États suivants : <ul style="list-style-type: none"> – Gangwon, Corée du Sud (depuis 1974) – Hokkaido, Japon (depuis 1980) – Heilongjiang, Chine (depuis 1981) – Tioumen, Russie (depuis 1992) – Khanty-Mansii, Russie (depuis 1995) – Mpumalanga, Afrique du Sud (depuis 1996) – Yamal-Nenets, Russie (depuis 1997) – Jalisco, Mexique (depuis 1999) – Saxe, Allemagne (depuis 2002) – Ivano-Frankivsk, Ukraine (depuis 2004) – Lviv, Ukraine (depuis 2005)
<p>Bureaux internationaux de l'Alberta (Gouvernement de l'Alberta)</p> <p><i>Bureau de l'Alberta en Chine</i> Ambassade du Canada 19 Dongzhimenwai Dajie Secteur Chaoyang, Beijing 100600 République populaire de Chine Tél. : 011-86-10-5139-4272 Télééc. : 011-86-10-5139-4465 Courriel : albertachinaoffice@gov.ab.ca Site Web : http://www.albertachina.com/</p>	<p>Administrés par le ministère des Relations internationales et intergouvernementales de l'Alberta, ces bureaux sont chargés de renforcer la présence commerciale de l'Alberta autour du monde et de favoriser le développement des relations commerciales internationales. Ils sont actuellement établis dans les villes suivantes :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Soutien des autorités scolaires pour établir et entretenir de bonnes relations avec les autorités scolaires et les représentants à l'étranger. • Communication d'information commerciale à la direction International Education Services et aux autorités scolaires de l'Alberta**. • Promotion des études en Alberta**. • Soutien sur place pour les missions éducatives reçues**. <p>** Seulement dans les bureaux dotés d'un agent d'éducation.</p>

<p><i>Bureau de l'Alberta en Allemagne</i> Consulat du Canada Tal 29 80331 Munich, Allemagne Tél. : 011-49-89-2199-5740 Télé. : 011-49-89-2199-5745 Courriel : albertagermanyoffice@gov.ab.ca Site Web : http://www.albertacanada.com/germany/</p> <p><i>Bureau de l'Alberta à Hong Kong</i> Bureau 1004, Tower Two Admiralty Centre 18 Harcourt Road Central, RAS de Hong Kong Tél. : 011-852-2528-4729 Télé. : 011-852-2529-8115 Courriel : albertahongkongoffice@gov.ab.ca Site Web : http://www.alberta.org.hk/</p> <p><i>Bureau de l'Alberta au Japon</i> Place Canada, 3^e étage 3-37, Akasaka 7-chome Minato-ku, Tokyo 107 – 0052 Japon Tél. : 011-81-3-3475-1171 Télé. : 011-81-3-3470-3939 Courriel : albertajapanoffice@gov.ab.ca Site Web : http://www.altanet.or.jp/</p> <p><i>Bureau de l'Alberta en Corée</i> Ambassade du Canada 16-1 Jeong-dong, Jung-gu Séoul 100-120 Corée du Sud Tél. : 011-82-2-3783-6000 Télé. : 011-82-2-3783-6147 Courriel : albertakoreaoffice@gov.ab.ca Site Web : http://www.albertakorea.com</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Beijing, Chine* • Munich, Allemagne • Hong Kong, RAS* • Tokyo, Japon* • Séoul, Corée* • Londres, Angleterre • Mexico DF, Mexique • Taipei, Taiwan • Washington (DC), ÉtatsUnis <p>*Bureau doté d'un agent d'éducation.</p>	
--	--	--

Bureau de l'Alberta au Royaume-Uni
Haut-commissariat du Canada
Macdonald House
1 Grosvenor Square
Londres, Angleterre
Tél. : 011-44-20-7258-6472
Télééc. : 011-44-20-7258-6309
Courriel :
albertaukoffice@gov.ab.ca
Site Web :
<http://www.albertacanada.com/uk>

Bureau de l'Alberta au Mexique
Calle Schiller No. 529
Colonia Polanco
Del. Miguel Hidalgo
Mexico DF, Mexique 11560
Tél. : 0-11 (52-55) 5724-7971
Télééc. : 52-555-724-7913
Courriel :
albertamexicooffice@gov.ab.ca
Site Web : <http://www.albertacanada.com/mexico/>

Coordonnées
Site Web : <http://albertacanada.com/1234.html>

Bureau de l'Alberta à Taiwan
Bureau commercial du Canada
13^e étage, 365 Fu Hsing North Road
Taipei, 105, Taiwan
Tél. : 011-886-2-2715-3637
Télééc. : 011-886-2-2715-3637
Courriel :
albertataiwanoffice@gov.ab.ca
Site Web :
<http://www.albertacanada.com/taiwan/>

Bureau de l'Alberta à Washington DC
Ambassade du Canada
501 Pennsylvania Avenue NW
Washington DC, États-Unis 20001
Tél. : 1-202-448-6475
Télééc. : 1-202-448-6477
Site Web : <http://www.international.alberta.ca/553.cfm>

<p>Alberta Teachers' Association (ATA)</p> <p>Coordonnées</p> <p>11010 – 142^e Rue NO Edmonton (Alberta) T5N 2R1 Tél. : 780-447-9400 ou 1-800-232-7208 Télé. : 780-455-6481 Site Web : http://www.teachers.ab.ca/For%20Members/Programs%20and%20Services/Workshops%20Courses%20and%20Presentations/Workshops%20Seminars%20Courses/Pages/newindex.aspx (pour les services en français)</p>	<p>En tant qu'organisation professionnelle des enseignants de l'Alberta, l'ATA assure la promotion et le développement de l'éducation publique, défend les normes de pratique professionnelle et les intérêts de ses membres.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Organisation d'ateliers sur la citoyenneté mondiale. • Soutien des conseils d'enseignants spécialisés en langue seconde, en apprentissage interculturel ainsi qu'en paix et en éducation mondiales (http://www.teachers.ab.ca/For%20Members/Programs%20and%20Services/Workshops%20Courses%20and%20Presentations/Workshops%20Seminars%20Courses/Pages/newindex.aspx; en anglais seulement). • Financement offert pour le perfectionnement professionnel des enseignants. • Participation à des programmes et à des projets d'aide internationale axés sur l'éducation (http://www.teachers.ab.ca/About%20the%20ATA/International%20Assistance/Pages/Index.aspx; en anglais seulement).
<p>Association canadienne des écoles publiques – International (ACEP-I)</p> <p>Coordonnées</p> <p>Site Web : http://www.caps-i.ca/content/fr/532</p>	<p>Association d'autorités scolaires publiques canadiennes, qui offre des programmes éducatifs aux élèves étrangers du monde entier.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Facilitation du partage de connaissances au moyen de réunions semestrielles et d'une liste de diffusion comptant plus de 90 inscrits. • Administration d'un site Web faisant la promotion de l'éducation publique canadienne. • Administration d'un site Web réservé aux membres, où ils peuvent trouver de l'information sur les pratiques exemplaires et l'industrie.
<p>Agence canadienne de développement international (ACDI)</p> <p>Coordonnées</p> <p>Site Web : http://www.acdi-cida.gc.ca</p>	<p>L'ACDI est le bureau principal du Canada pour la défense et le soutien du développement durable dans les pays en voie de développement.</p>	<p>Espaces réservés aux jeunes et aux enseignants sur le site Web, où ils peuvent obtenir de l'information sur divers sujets liés au développement international (http://www.acdi-cida.gc.ca/acdi-cida/ACDI-CIDA.nsf/fra/JUD-12882713-HSK).</p>

<p>Canadian Parents for French</p> <p>Coordonnées</p> <p>Bureau national 176, rue Gloucester, bureau 310 Ottawa (Ontario) K2P 0A6 Tél. : 613-235-1481 Télééc. : 613-230-5940 Courriel : cpf@cpf.ca Site Web : http://www.cpf.ca</p> <p>CPF Alberta</p> <p>B. P. 34094 Kingsway Postal Outlet Edmonton (Alberta) T5N 3G4 Tél. : 780-433-7311; dans la province 1-800-561-2978 Télééc. : 780-433-7306 Courriel : info@cpfalta.ab.ca Web Site : http://www.cpfalta.ab.ca</p>	<p>Organisation nationale de parents qui souhaitent s'assurer que les enfants ont la possibilité de devenir bilingues au sein du système scolaire canadien.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Source d'information pour les parents. • Organisation de conférences en français. • Publication de bulletins sur l'enseignement de la langue française. • Organisation d'évènements culturels. • Autres activités de soutien et de défense de l'apprentissage de la langue française.
<p>Citoyenneté et Immigration Canada (CIC)</p> <p>Coordonnées</p> <p>Centre d'appels : 1-888-242-2100 Site Web : http://www.cic.gc.ca Site Web : http://www.cic.gc.ca/francais/information/bureaux/canada/vegreville.asp</p>	<p>Ministère canadien chargé de l'admission au Canada des immigrants, des élèves étrangers, des visiteurs, des travailleurs temporaires et des réfugiés. Il se charge également d'accorder la citoyenneté canadienne.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Information des établissements d'éducation concernant les documents dont les élèves étrangers ont besoin pour être admis au Canada (http://www.cic.gc.ca/francais/etudier/institutions/index.asp). • Traitement des demandes de permis d'études des élèves étrangers et des demandes de permis de travail des enseignants en visite déposées à l'extérieur du Canada (dans un bureau international). • Traitement des demandes de renouvellement de permis d'études et de travail déposées au Canada (au centre de Vegreville, en Alberta).

<p>Confucius Institute</p> <p>Coordonnées</p> <p>13750 Woodcroft Avenue NW Edmonton (Alberta) T5N 3M4 Tél. : 780-498-8753 Site Web : http://confuciusedmonton.ca</p>	<p>Implanté à Edmonton par suite d'une entente entre le Bureau de la Commission pour la diffusion internationale du chinois (HANBAN) et l'Edmonton School District No. 7, le Confucius Institute vise à renforcer l'apprentissage du chinois et à améliorer la compréhension de la culture chinoise en Alberta. Il est au service de toutes les autorités scolaires de l'Alberta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Organisation de cours de langue chinoise ouverts au public. • Activités de perfectionnement professionnel pour les enseignants en langue chinoise et les enseignants bilingues en chinois. • Collection importante de ressources pour l'apprentissage de la langue chinoise. • Organisation d'évènements culturels.
<p>Conseil des ministres de l'Éducation Canada (CMEC)</p> <p>Coordonnées</p> <p>Site Web : http://www.cmec.ca/</p>	<p>Le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada est un organisme intergouvernemental constitué des ministres de l'Éducation des 13 provinces et territoires. Il tient le rôle de représentant de l'éducation canadienne sur la scène nationale et internationale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Administration des programmes suivants d'apprentissage des langues et d'échange : <ul style="list-style-type: none"> – Explore – Destination Clic – Odysée – Accent • Publication du Guide de transfert des élèves pour aider les autorités scolaires à gérer le transfert des élèves d'une province à une autre.

<p>Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international Canada (MAECI)</p> <p>Coordonnées Site Web : http://www.dfait-maeci.gc.ca/</p>	<p>Ministère canadien qui représente le Canada à l'échelle internationale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Publication de rapports sur les pays et d'avertissements pour les voyageurs (http://www.dfait-maeci.gc.ca). • Conseils aux voyageurs canadiens (http://www.voyage.gc.ca/index-fra.asp). • Indication des coordonnées des représentants étrangers (ambassades, consulats) au Canada (http://www.international.gc.ca/protocol-protocole/reps.aspx?lang=fra). • Soutien consulaire à l'étranger. • Administration du site Web du Centre d'apprentissage interculturel (http://www.dfait-maeci.gc.ca/cfsi-icse/cil-cai/). • Renseignements pour les établissements sur le secteur des élèves étrangers par l'entremise du Délégué commercial virtuel du MAECI (http://www.tradecommissioner.gc.ca/edu-canadapro/fra/accueil.jsp). • Promotion de l'éducation au Canada en collaboration avec le Conseil des ministres de l'Éducation au Canada par l'intermédiaire du site Web « Education au/in Canada » (http://www.educationau-incanada.ca/). • Organisation de salons de recrutement d'élèves et d'autres activités afin de promouvoir l'éducation canadienne à l'étranger (dans certaines ambassades uniquement).
---	--	--

<p>Goethe-Institut</p> <p>Goethe-Institut</p> <p>Coordonnées</p> <p>100, avenue University, Tour Nord Bureau 201, case n° 136 Toronto (Ontario) M5J 1V6 Tél. : 416-593-5257 Télééc. : 416-593-5145 Courriel : info@toronto.goethe.org Site Web : http://www.goethe.de/ins/ca/tor/enindex.htm</p>	<p>Situé à Toronto, le Goethe-Institut a pour mission de promouvoir la langue et la culture allemandes en Ontario et dans les quatre provinces de l'Ouest.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Collaboration avec le conseiller en matière de langue et de culture allemandes de l'Alberta pour organiser des activités de perfectionnement professionnel à l'intention des enseignants en langue allemande. • Administration des examens de langue allemande pour les étudiants de niveau postsecondaire et les adultes. • Ressources en langue allemande. • Organisation d'événements culturels.
<p>Instituto Cervantes</p> <p>Coordonnées</p> <p>Craigie Hall D401B 2500 University Drive NW Calgary (Alberta) T2N 1N4 Tél. : 403-220-2830 Télééc. : 403-284-3634 Courriel : aula.calgary@cervantes.es Site Web : http://fis.ucalgary.ca/home/instituto-cervantes</p>	<p>Financé par le gouvernement espagnol et situé à l'Université de Calgary, l'Instituto Cervantes est un établissement public à but non lucratif qui fait la promotion de la langue espagnole et des cultures des pays hispanophones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Organisation d'activités de perfectionnement professionnel. • Réalisation d'études et création de ressources pour l'apprentissage de la langue espagnole. • Partenariats avec les autorités scolaires pour faire passer les examens de langue Diplomas Espanol como Lengua Extranjera (DELE), et liaison avec le gouvernement espagnol pour décerner les diplômes internationaux d'espagnol.
<p>International Education Advisory Council</p> <p>Coordonnées</p> <p>Pour de plus amples renseignements sur ce conseil, communiquez avec la direction International Education Services d'Alberta Education.</p>	<p>Regroupement d'autorités scolaires de l'Alberta qui participent à l'internationalisation de l'éducation et se sont engagées à la soutenir. Elles conseillent Alberta Education sur les orientations futures en matière d'éducation internationale dans la province.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Facilitation du partage de connaissances entre la direction International Education Services et les autorités scolaires. • Organisation d'activités de réseautage pour les autorités scolaires. • Liaison entre la direction International Education Services et l'Association canadienne des écoles publiques – International (ACEP-I) (voir page 272). • Rétroaction sur les initiatives entreprises par la direction International Education Services d'Alberta Education.

<p>Japan Foundation Toronto</p> <p>Coordonnées</p> <p>131, rue Bloor Ouest, Bureau 213 Toronto (Ontario) M5S 1R1 Tél. : 416-966-1600 Télé. : 416-966-9773 Courriel : info@jftor.org Site Web : http://www.jftor.org</p>	<p>La Japan Foundation vise à promouvoir la langue et la culture japonaises dans tout le Canada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Installations pour les événements culturels et éducatifs. • Bibliothèque de prêt ouverte au public dotée d'environ 16 000 documents imprimés et audiovisuels liés au Japon (service d'envoi postal offert aux clients hors de la ville). • Diffusion d'annonces de programmes de subventions (avec le concours de l'ambassade et des consulats généraux du Japon). • Réception des demandes d'échanges artistiques et culturels, d'études en langue japonaise, ainsi que d'échanges intellectuels et d'études japonaises.
<p>Société éducative de visites et d'échanges au Canada (SEVEC)</p> <p>Coordonnées</p> <p>300 – 950, avenue Gladstone Ottawa (Ontario) K1Y 3E6 Tél. : 1-800-387-3832 Télé. : 613-727-3831 Courriel : info@sevec.ca Site Web : http://www.sevec.ca</p>	<p>Organisation caritative nationale qui donne la possibilité aux jeunes du Canada âgés de 12 à 17 ans d'apprendre à respecter et à comprendre la diversité canadienne en participant à des échanges, à des forums et à des projets de jeunes axés sur la langue, la culture ou un domaine d'intérêt particulier, et à des voyages éducatifs dans le pays.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Organisation d'échanges et de programmes de voyages d'études sur le territoire canadien. • Publication de ressources pour les organisateurs d'échanges interculturels.
<p>Spanish Language Resource Centre</p> <p>Coordonnées</p> <p>13750 Woodcroft Avenue NW Edmonton (Alberta) T5N 3M4 Courriel : cer.edmonton@educacion.es Site Web : http://www.educacion.es/external/centros/edmonton/es/home/index.shtml</p>	<p>Parrainé par le ministère espagnol de l'Éducation et situé à Edmonton, le Spanish Language Resource Centre vise à renforcer l'apprentissage de la langue et de la culture espagnoles en Alberta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Organisation de cours de langue espagnole ouverts au public. • Activités de perfectionnement professionnel pour les enseignants en langue espagnole et les enseignants bilingues en espagnol. • Collection importante de ressources pour l'apprentissage de la langue espagnole. • Organisation d'événements culturels.

<p>Ukrainian Language Education Centre</p> <p>Coordonnées</p> <p>430 Pembina Hall Université de l'Alberta Edmonton (Alberta) T6G 2H8 Tél. : 780-492-2904 Téléc. : 780-492-4967 Site Web : http://www.ualberta.ca/~ulec/</p>	<p>Situé à l'Université de l'Alberta, le Ukrainian Language Education Centre propose un soutien linguistique et culturel aux écoles offrant un programme d'études bilingue ukrainien.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Publication de ressources pédagogiques en langue ukrainienne pour les enseignants et les élèves du primaire et du secondaire. • Coparrainage d'activités de perfectionnement continu pour répondre aux besoins en perfectionnement professionnel des enseignants en langue ukrainienne. • Collection importante de documents de référence (y compris une bibliothèque de films et de documents audiovisuels) à l'usage des enseignants.
--	---	---